

Aarau, 7. Mai 2008 IN/Fe/B-Nr. UHE3/08-0868

### Untersuchungsbericht Trinkwasser Auftrag Nr. 08-0868

Wasserversorgung: **Wasserversorgungs-Genossenschaft Oberdorf**  
 Proben erhoben am: 03.04.2008  
 Probenahmegrund: Inspektion  
 Probenehmer: Peter Zimmerli, Jürg Grimbichler  
 Letzte starke Regenfälle: vor mehr als 7 Tagen  
 Niederschlag: -  
 Niederschlagsmessort: Aarau

### Untersuchte Probenahmestellen

Proben-Nr.	Inst. Nr.	Probenahmestelle
08-0868-001	40101 QW	Brunnstube Nr. 1, Quelleinlauf links
08-0868-002	40102 QW	Brunnstube Nr. 1, Quelleinlauf mitte
08-0868-003	40103 QW	Brunnstube Nr. 1, Quelleinlauf rechts
08-0868-004	40201 QW	Brunnstube Nr. 2, Quelleinlauf
08-0868-005	70101 LW	Reservoir Stickel, Schöpfprobe aus Wasserkammer
08-0868-006	90001 LW	Netzstelle: Kanalstrasse 235, Wohnhaus A. Moser

### Mikrobiologische Untersuchungsergebnisse

Proben-Nr.	Wasser- temperatur	Ergiebigkeit	aerobe meso- phile Keime	E. coli	Enterokokken
	[°C]	[l/min]	[KBE/ml]	[KBE/100 ml]	[KBE/100 ml]
08-0868-001	8.4	ca. 4	n.n.	n.n.	n.n.
08-0868-002	8.0	ca. 2	1	n.n.	n.n.
08-0868-003	8.1	ca. 6	n.n.	n.n.	n.n.
08-0868-004	9.9	ca. 8	1	n.n.	n.n.
08-0868-005	8.7		5	n.n.	n.n.
08-0868-006	8.2		3	n.n.	n.n.

n.n. = nicht nachweisbar

### Physikalisch-chemische Untersuchungsergebnisse

Parameter	Einheit	08-0868-001	08-0868-002	08-0868-003	08-0868-004
Leitfähigkeit, 25 °C	µS/cm	530	523	556	564

Parameter	Einheit	08-0868-005	08-0868-006
Färbung		farblos	
Bodensatz		ohne Befund	
Geruch		ohne Befund	
Trübung	TE/F,90°	0.1	
Leitfähigkeit, 25 °C	µS/cm	551	546
pH-Wert bei 10 °C	-	7.4	
Säureverbrauch	mmol/l	5.27	
Carbonathärte	°fH	26.3	
Gesamthärte	°fH	29.0	
Natrium	mg/l	5.0	
Kalium	mg/l	1.5	
Calcium	mg/l	90	
Magnesium	mg/l	16.0	
Ammonium	mg/l	<0.02	
Chlorid	mg/l	10.0	
Nitrat	mg/l	15	
Sulfat	mg/l	15	
Hydrogencarbonat	mg/l	320	
Totaler org. Kohlenstoff	mg/l	0.4	
Summe Anionen	mval/l	6.05	
Summe Kationen	mval/l	6.06	
Ionenbilanz	-	1.002	

Der Wert nach dem Zeichen < (kleiner als) ist die Bestimmungsgrenze der entsprechenden Methode.

## BEURTEILUNG

### Mikrobiologische Kontrollen

Die Resultate entsprechen den Anforderungen an Trinkwasser gemäss der Hygieneverordnung. Die Proben wiesen somit eine einwandfreie mikrobiologische Qualität auf.

### Physikalische und chemische Kontrollen

Die physikalischen und chemischen Untersuchungsergebnisse liegen im Bereich der Erfahrungswerte für einwandfreies Trinkwasser gemäss dem Schweizerischen Lebensmittelbuch.

Die Gesamthärte des Wassers ist ein Mass für die Summe der gelösten Calcium- und Magnesiumsalze (Härtebildner). Die Härtegrade können nach dem Schweizerischen Lebensmittelbuch (SLMB) oder (vereinfacht) in folgende Stufen eingeteilt werden:

<u>Gesamthärte in °fH</u>	<u>Bezeichnung</u>	(°fH = Grad französischer Härte)
0 - 15	weich	
15 - 25	mittelhart	
über 25	hart	

Der Toleranzwert für Nitrat in Trinkwasser beträgt gemäss der Fremd- und Inhaltsstoffverordnung (FIV) 40 mg/l; das Qualitätsziel liegt bei max. 25 mg/l.

Der Nitratgehalt der Probe 08-0868-005 liegt innerhalb des Qualitätszieles.

Einzelheiten zu den verwendeten Untersuchungsmethoden können auf Anfrage eingesehen werden. Es ist nicht gestattet, den Inhalt der Untersuchungsberichte für Reklamezwecke zu verwenden und/oder auszugsweise zu kopieren.